亜米利加丁時報

CORREO ARGENTINO — CASA CENTRAL — FRANQUEO PAGADO — CONCESION No. 853 — TARIFA REDUCIDA — CONCESION No. 718

社報時丁米利加亜
ブエノス・アイレス市
ウスパリア街九八一
電話（二三）七〇五一
仙十五號二額月料讀

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 951
U. T. 23, 7051

ラボール來襲敵機五十八擊墜
航空地上兩部隊共同攻擊戰果

【ラボール廿七日】去る廿五日午後九時敵機約二百機の編隊を以てラボールに來襲せるが之を邀撃せる我航空部隊並に地上火器部隊は猛烈なる攻撃を加え敵に大損害を與えて之を撃退した、この戰闘に於て收めたる戰果は航空部隊によるもの四十七機、地上部隊によるもの十一機合計五十八機撃墜といふ大なる戰果を收めた（東京ラヂオ）

決戰議會の面目發揮
明年度豫算忽ち兩院通過

【東京廿七日】第八十四帝國議會は連日大東亞戰爭完遂の眞摯なる討議が續けられ彌上にも必勝決戰議會の面目を發揮し建設的法律案が次々と可決されつゝあるが、二十七日午前九時開會の貴族院豫算總會においては政府提出明年度總豫算三百八十億圓を可決した、次いで午後開會された衆議院豫算總會は貴族院より廻附の政府提出明年度總豫算案を全員出席下に討議の結果これを可決議會再開以來僅か四日にして總豫算案は兩院とも通過しこれが成立をみるに至つた（ラヂオ）

亞國の對日獨斷交と帝國政府の態度見解

【東京廿七日】アルゼンチンとになつた國政府は對日獨兩國政府との外交斷絶を宣言するに至つたが、帝國政府の態度は亞國が現在までの中立堅持に努力せるも米國政府の不當なる壓迫に抗し兼ね止むなく斷交宣言せしことを慨歎に堪えずとなし躍起の努力を試みたし、從つて帝國政府は在留亞國人に對し壓迫を加えず寧ろ同情を以てこれを保護する中立として並々ならぬ努力をつくし克く國家の主權を保持し來つたのであるが、就中英米の亞國における經濟的利害關係を繞り英國が經濟的苦境に陷つたため遂に米國に屈服するに至り、從つて亞國は米英協調の下に進められた不當なる外交攻勢にます〳〵苦境に陥し入られ止むなく對伯軸國に對し壓迫を加へ米洲における唯一の斷交をなすに至つたのである（東京ラヂオ）

ニューデリー進軍
ボース氏決意を披瀝す

【東京廿六日】貢關よりの報日新聞記者團との會見において道によれば自由印度假政府主席チャンドラ・ボースは本日印度を「ニュー・デリーに據る者の」といふ言葉はいまや全印度人の心底に刻み込まれてゐる、英國は依前として印度西北方國境地帶に軍隊を集中してソ聯の脅威に備へてゐるのである、亞國政府の對日獨外交斷絶宣言により彼等の僞瞞と謀略によつて作られた大西洋憲章はます〳〵そつゝある（以上ラヂオ）

英國の西班牙壓迫
日本タイムス紙所論

【東京廿六日】日本タイムス紙は本日の紙上において「西班牙空色兵團」の東部戰線撤收を强要する英國の西國政府壓迫に關し大意左の如く論じてゐる

西班牙は素より反共産主義國であるが現大戰勃發以來嚴正中立を維持してをり、西班牙の義勇軍が東部戰線で赤軍相手に戰つてゐるからといつて英國政府が西國政府に抗議、壓迫を加へる理由は見出せない、全く驚るべき謀略といふべきであるが畢竟英國の企圖するところは、米英は西歐第二戰線開設の能力を持ち合せてをらざるため、あはよくば西班牙を米英陣營に參戰させて第二戰線開設の目的を聞もなく、外務當局をして駐ると

◆亞國政府は廿六日午前十時戸駐在副領事カルロス・サンテイリヤン氏の二名だけであつて第二戰線開設の大統領令發布後達しようとしてゐるのである亞獨逸代理大使メイネン氏並に陥つたため遂に米國に屈服する、また一方英側の西班牙にわが富井大使に對し斷交を壓迫は米英の對ソ外交關係通告、同時に大使以下館員を慮つてのソ聯に對する御外交官旅券を返付するところ氣嫌政策をも意味することあつた、なほ現在日本駐在の國人に對し壓迫を加へず寧ろ迫に抗し米洲における唯一の斷交をなすに至つたのである同情を以てこれを保護する中立として並々ならぬ努力を

亞國の日獨斷交後報

◆亞國政府は廿六日午前十時戸駐在副領事カルロス・サンテイリヤン氏の二名だけであつて第二戰線開設の目的を聞もなく、外務當局をして駐ると

◆廿六日亞國政府より外交斷絶通告に接したわが公館は直ちに館員を纏げて書類の整理館外への運搬に着手し夜半までにこれを完了した、現在わが大使館は騎警巡査數名によりて警戒されてゐるが現在までのところ未だ在留民の出入は禁止されてをらず、公館員は何等かの通告に接するまでは從來通り出勤する模樣である

◆帝國の在亞利益代行國は現在中立を維持してゐる葡萄牙西班牙、瑞典、瑞西の中の何れになるか未だ決定してゐない

◆斷交後も邦人商社、カフェー店、染色店等何れも何等の異狀なく平常通り營業を續けてゐるが、武市中心街の獨逸人經營の商店などでは萬一を慮り看板を取りはづしてゐる

◆富井大使は本廿八日午後七時より大使官邸に邦人各方面の人士を招き在留民との最後の接觸を圖ることになつた

◆リオ・デ・ジャネイロ廿六日發米系報道によれば、駐伯大使アルツーロ・ラウソン中將はラミーレス大統領宛打電において、余は六月四日革命の指導者として現政府今回の對日獨斷交は革命目的達成上且つは米洲における亞國の使命達成上欣快に堪へずと祝福してゐる

◆華府廿六日發米系報道によれば、米國務長官ハルは本日新聞記者團との會見において亞國はその國土内が枢軸國スパイ網活躍の中心地となつたに鑑み、遂に對日獨斷交措置を採るに至つたことは聯合國のため就中米洲諸國のため欣快とするところであり、亞國政府はこれによつて他の米洲諸國の如く米洲共同防衛上必要なるあらゆる措置を採るものと思惟されると述べた

◆現政府によつて任命された駐米大使アドリアン・エスコバール氏は、斷交當日の廿六日午前政廳において「我は支那の十五年に、小野妹子を支那に遣はされた。これは直ちに支那人はその進んだ制度文物を學んでかへり、その新智識を以て種々國家に貢獻したく分裂した國内が統一され國が、殊にやがて實現された大勢が大いに振つて文物も頗る化改新には重要な素因を成すを受けられ、種々の奇蹟さへ

國民日本歷史
高橋俊乘 〔18〕

太子は又深く佛法をあがめ建築物をのこしてゐる。たゞ馬子と共にその弘通に專ら力古いだけでなくその建築が誠を盡されたので、これより佛に巧で、人をして三嘆せしむが建立せられた。大阪の四天金堂などは千三百年前の古建王寺大和の法隆寺は太子の建築であつて今尙侵すべからざる立せられた寺の中でも殊に有る生命を有し、偉人の如く深名なものである。堂舍の建立き威嚴を具へ、つきぬ生命をが多くなり佛像もしきりに造具へてゐる。後世の建築に比られるにつれ建築彫刻繪畫等して種々の特質を持つてゐるの藝術が著しく進み、頗る精屋根は二重で上が割合に小さ妙の域に達する樣になつた。いから安定がよく、軒は深く高麗の僧臺徴が來朝して紙墨且つ氣持よく反つてゐる。柱繪具などの製法を傳へたのも中程がふくらんでゐる。下秀な建築である。

太子はかく佛法に力をお盡しになつたので神の如き崇敬を受けられ、種々の奇蹟さへつてゐる。これは建築を堅固傳へられてゐる。に見せるのである。軒の組物には雲形の斗や雲形の肘木を使つてある。その曲線が强くていかにも丈夫さうである。勾欄は卍字崩しで出來てゐて優美な感を與へ、他の剛健な手法に比して面白い對照を呈してゐる。金堂内には有名な壁畫がある。西洋にも類まれなる優れた壁畫だといはれてゐる。佛壇中央の釋迦三尊、東の藥師三尊は當時の名彫刻家鳥佛師の作である。同じ金堂内の玉蟲厨子は當時の建築の風を寫した宮殿風の工藝品である。その裝飾は工藝美術の粹をつくしてゐる。尙同寺内の五重塔や中門等は何れも同時代の物で金堂と等しく優れてゐる。

太子はかく佛法に力をお盡しになつたので神の如き崇敬を受けられ、種々の奇蹟さへ

おけるスパイ事件、ブエノスアイレス獨逸大使館におけるスパイ網本部、或はボリビア革命政權を繞る外交問題等あらゆる惡質なる宣傳を弄しながら、善隣政策の美名の下に弱小國を壓迫しつゝあるのであるが彼等の謀略はますその暴威を振ひ弱小國を次々に味方陣營に引込んでゐるのである、亞國政府の等の僞瞞と謀略によつて作られた大西洋憲章はます〳〵そつゝある（以上ラヂオ）

體育大會御案内

昭和拾九年壹月參拾日（日）
於協和園運動場

日本小學校
父兄各位

體育大會プログラム
順序
一、午前拾時號報
一、開會之辭 飯野會長
一、亞國々歌奉唱
一、皇居遙拜
一、競技開始

壹月廿六日
ブエノス・アイレス

種目 學年
午前之部
ラヂオ體操（一）全員
徒競走（七〇米）二 三 年
徒競走 百米 四、五、六、七年
遊戯 おしやれの三毛猫 一年
連結體操 四、五、六、七年
徒競走 五〇米 一 年
輪抜き競走 二 三 年
畫食
午後之部
ラヂオ體操（二）全員
障碍物競走 四、五、六、七男
スプンレース 四、五、六、七女
遊戯 お猿の時計屋さん 一年
綱球 四、五、六、七年
旗挿し 一 年
徒競走 百五〇米 四五六七男
遊戯 少國民愛國歌 二三年
亞國體操 四、五、六、七年
球入れ 二 三 年
家庭體操 四、五、六、七年

より寄附
衣類及び金一封‖富井大使夫人、雪下海軍武官夫人
衣類‖飯野、瀧波、石井、鴨芦谷、辻、竹原、新井、高市、宮園、吉川、濱、須賀
遊戯 輪の操作 二 三 年
川の各夫人、山下友一郎
徒競走 百米 四、五、六、七年
遊戯 おしやれの三毛猫 一年
連結體操 四、五、六、七年
徒競走 五〇米 一 年
輪抜き競走 二 三 年
畫食

午前之部
ラヂオ體操（一）全員
徒競走（七〇米）二 三 年
一 年
球拾ひ競走
二 三 年
遊戯 輪の操作
二 三 年
徒競走 百米 四、五、六、七年
遊戯 おしやれの三毛猫 一年
連結體操 四、五、六、七年
徒競走 五〇米 一 年
輪抜き競走 二 三 年

午後之部
ラヂオ體操（二）全員
障碍物競走 四、五、六、七男
スプンレース 四、五、六、七女
遊戯 お猿の時計屋さん 一年
綱球 四、五、六、七年
旗挿し 一 年
徒競走 百五〇米 四五六七男
遊戯 少國民愛國歌 二三年
亞國體操 四、五、六、七年
球入れ 一、萬歲三唱
家庭體操 四、五、六、七年 以上

第十一支那との交通

九州地方の豪族の中には早から尊大であるから他國は皆屬國のやうに思つてゐる。然るに太子に國書に「日出づる處の天子書を日沒する處の天子に致る」と記されて、對等の禮をとられたので隋の天子はひどく怒つたさうである。然し翌年妹子が歸朝する時、隋の使者がこれを送つて來たその歸る時、再び妹子は大使に命ぜられて送つて行つた。この時の國書に「東の天皇敬んで西の皇帝に申す」と書かれた。太子が少しも國家の體面を傷つけられなかつた御用意のほど深く伺ふべきである

この行に高向玄理南淵請安及びみん等八人を從はしめ、彼の地に留學させられた。これらの人にはその進んだ制度文物を學んでかへり、その新智識を以て種々國家に貢獻した

その頃支那は隋の世で、久しく分裂した國内が統一され國が、殊にやがて實現された大勢が大いに振つて文物も頗る化改新には重要な素因を成す

紀元一千二百六十七年推古天皇の十五年に、小野妹子を支那に遣はされた。これは直ちに支那人はその進んだ制度文物を學んでかへり、その新智識を以て種々國家に貢獻した

その頃支那は隋の世で、久しく分裂した國内が統一され國が、殊にやがて實現された大勢が大いに振つて文物も頗る化改新には重要な素因を成す

組合情報 【267】
ブエノス・アイレス花卉產業組合報告

▲震災義捐金寄附者芳名
（產業組合第七回扱）
貳拾圓 木原克一
拾五圓 川路兄弟
拾圓宛 坂口市左衛門 鈴木 渡 戸塚九平 古澤勝 藤本矢 宮岡管男 山本榮次郎 山中義照 仲間平助
仲間長光 松本清吉 前田孝祥 宮里政德 伏見信三 伏見文作
五圓宛 仲間純義 船津雅田 森川大 杉山幸男 藤井十氏宅 森田吉太郎
四三 上久保文吉 猪狩兒出生母子共に健在の由
不二雄 青山佐太郎 古川理 松本信作 竹谷勝次
參圓宛 熊谷政郎 永田マツヨ 松本伊太郎
貳圓宛 比嘉永饒 堀部安兵衛
外人組合員寄附額百五拾壹圓
五拾仙
小計四百四圓五拾仙
前計五千參百拾壹圓五拾仙
累計五千七百拾六圓
▲組合員動靜
マルティネス支部森田吉太郎

日時 廿六月一

日會婦人部募集

日會婦人部のサンファン震災義捐衣類募集に對し左記諸氏

貸室
交通の便良く通風彩光良し、一室獨身のお方に貸し度し室代月二十五圓、委細は左記に御來談下さい
カルロス・カルボ街一七八〇
デバルタメント九番 中村

賣度し
クエジョのプランチャ機一台シリンドルモトール附格安にて賣度し、委細はアベリヤネーダ市バボン町二二六三番地、電話二〇—九四三二

カミオン賣度し
中古カミオン一台セラード染色店用、別にタイヤ一本附、賣價一千六百圓希望者は左記へ
アベリヤネーダ市
アベニーダ・ガリシア三〇一
電話 二二—四八五七

事務員を求む
カヘーラとして十八歳以上の第二世女子を求む、成可く身體强健にしてカーハに絶驗ある者、希望者は左記に來談ありたし
銀河畔園藝業組合
南部線ローマス・デ・サモーラ町ネコチェア街二〇二

Taller Mecanico
de G. GONZALEZ
ブランチャ機カルデラ他其諸修繕
San José 220 U. T. 38-5923

サン・フアン震災義捐金寄附者芳名

在亞日本人會

【南亞日報社扱】（續）

拾圓宛　下山末太郎　西本末吉　平識善三郎　同善蒲吉崎卯作　同政雄　濱村龜郎　福間桂四郎　高橋直行　佐藤貞勝　宮城良光　比嘉蒲吉　府内覺　比嘉仁達　上田平作　吉田吉之助　山本利行　平安名榮正　同榮眞　福原潔　鈴木康吉　伊波亀保　古澤直太　森再次郎　伊計少太郎　比嘉宗春　勢理客宗久　新垣勇　山川宗德　石川清功　新屋敷直次　同正武　屋富祖虎吉　新垣善保　玉城南道　宮園友二　新垣盛德　門田米松　高良兄弟　渡嘉敷ヨシ　比嘉端一　野原英二　志伊良正照　同正子　新垣松・川内市次郎　吉川慶三郎　南風勝秀　同勝正　天野收眞　玉城清吉　仲眞良幸　伊波興新　大城盛榮　山城昌次　中村幸熊　伊良波幸信　眞玉橋朝祥　祖慶良初五圓五拾仙　貝原義郎　五圓宛　當山忠太郎　仲村渠蒲雄　無名氏　德原裕三　上原加那喜　光岡重喜　光岡義家　大城敏雄　新城清林　新林道助　崎原重盛　島袋勇政　田本樽城　西仲桝加那郎　知念助義　又吉山戸　無名氏　宮城良德　知念正春　同正敏　島袋武信　池原盛一　府内美代子　東上門昌松　南風武信、同エイ子　知花清治　村武獻四郎　嘉手納秀次　貝原正治　山田福一　水溜政雄　同マルタ　同カルメン　同マルタ　同ノルベルト　比嘉盛永　南末成　喜納昌輝　喜屋武英康　比嘉善助　青木俊　田中義江　上桶群二　赤屋武戸　志伊良正輝　比嘉幸吉　新垣清松　同清善　同清榮　同清德　比嘉英仁　同英盛　仲曾根正雄　仲里蒲吉　山之内景二　渡

【日亞事時社扱】

拾五圓　安里榮吉　拾圓宛　椋野國勝　中津留友　同　徳　比嘉道次　同武太志　同俊康　同清善　西山朝雄　與那嶺盛光　島袋

【亞南然丁時報社扱】

參拾圓　原田靜雄　貳拾圓宛　備瀬茂義—花城清英　稲富兄弟—高木一雄—等々力

拾圓宛　星吉平　新屋仁右衛門　富永金一　水野武義　高倉謙　藤谷源一郎　伊藤健次

五圓宛　鈴木義實　星ヘノベラ　塘義春　三塚清一郎　小針清次　花城清保　中村芳市　安里長秀　本多ヨキ

參圓　石幡任

小計七千貳百參拾圓五拾仙　前計七千百四拾八圓五拾仙　累計壹萬四千參百七拾九圓

（訂正）　前回發表、榛葉實雄拾五圓、德門清英拾圓、椋崎達一郎、黒崎昭時各五圓は日曜扱とあるも時報社扱に付茲に訂正す

久地政孝　新垣盛德　門田雄吉　仲松彌秀　安田義健　松田正榮　玉城長龜　同賀榮　大城永康　安里重盛　名幸方榮　大城永盛　梶本　横市　平良米藏　恩給米吉　又吉良信　前兼久勇　濱村信一　同牛　無名氏

參圓宛　仲眞良牛　渡嘉敷直盛　大城マルタ　同アルベルト　同エレーナ　喜屋武德榮　テツト・ニエバ　豊圓宛　大城マリア　ローサ　ファニーバサン　前玉那覇山太郎

定期總會通知

來る二月五日（土）午後六時より本校において昭和拾九年度維持會父兄會合同定期總會を開催可致候間本校維持會並に父兄會員諸氏は御參集被下度く此段御案内申上候

尚當日は立食の用意有之候

一月廿六日

プエノスアイレス

日本小學校維持會

會長　飯野榮作

幹事　吉川錄郎

維持會父兄會會員諸賢

集會案内

牧師　谷　力

◎子供日曜學校　毎日曜日午後二時より

◎日曜禮拜會　毎日曜日午後三時より

毎水曜日午後九時より

◎聖書研究と祈禱會　毎水曜日午後九時より

各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます

市内マガジャネス街一二三八　電話二二—三四八七

日本人基督教會

開業廣告

今回左記にクエジョ工場を開き染洗業者各位の御用命に應ずることになりましたから何卒御引立を願ひます

仕事入念大勉強、電話で御一報次第每日集配に參上致します

クエジョ工場

フンカル街　二四三一

話電　四一—五一七九

醬油取次

プエノスの邦人製造の醬油取次販賣致します

ロサリオ市

コリエンテス街一七四四

西郷

製造販賣

◎蚊取線香（安價にして効力保證）

◎芳香線香各種

◎佛事用線香（お盆發用）

地方代金引換小包料及び手數共一箱金四圓七十仙

製造所

パルカルセ街一四七一

電話　三三—四八八七

片山良平

だるま饅頭

其他かまぼこ、すし等を特に念入ておいしく調製致します

△毎土、日曜兩日御用命次第配達します

△法要、出生祝、其他催事の仕出しに應じます

だるま亭

ボリーバル街一五五六

電話　二三—四〇九二

營業案内

一、一般金融及ビ投資
一、證券ノ買付及ビ保管
一、土地家屋店舗ノ賣買仲介
一、地券及ビ一般契約書ノ調査
其他各種ノ調査御相談ニ應ジマス

亞南信託株式會社

デフエンサ街五一〇
電話三四—二八二六
三四—四四五九

日本食料品

榮養に富み、上品な味、純日本人向新荷着!!

□鯛みじん
□ミリン干
□干海老
○ビハの罐詰、其他新鮮美味な小魚類の干物
◆醤油及び味噌の大量醸造販賣を致します

西坂商店

アウストラリア街一〇一
電話　二一—二九一五

▼……廣告は時報社へ……

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán

耳鼻咽喉科專門

獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル　フレルス

診察時間
午後二時より五時迄（土曜日を除く）

スイバチヤ街六七〇
電話三五—一三二〇

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica Médica del Hospital Alemán
CHARCAS 939
2.o piso
U. T. (31) 9792

獨逸病院內科部長
ドクトル　ローベルス

△診察時間
午後三時より五時まで（土曜日を除く）

チヤルカス街二九二（二階）

CINE
Astoria
Suipacha 482　U. T. 35-0156

獨逸映画上映

△每日十二時半より二十四時まで連續映寫
△入場料　二圓

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
——當分の間往診のみ御引受致します——
ブエノス・アイレス醫科大學產科卒業
公認助產婦
山内エリサ
電話（26）ガライ 3778

KEROFIX
Talleres: CHARCAS 4511
Unión Telefónica 71 - 9966

獨逸人の店

經濟的な本品をお勧め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換引受致します
當方はカーチ・ボルカン以來御刷染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

◆邦人間唯一染色の工場
◆設備完全

齋藤染色工場

アベヤジネダ市ラカラア街一四一七
電話二二—七七一五

日本人は日本品を
萬年筆は
日本製「パイロット」

日本專賣
文化住宅
大工指物師山本玄
建築
市内　ビージヤ・マルチレ區スフラテギ四番
電話七四一（フロリダ）三一五〇

Medicinal News
28 - Suipacha - 28

◆淋病梅毒
治療代は全治後頂きます
◆肺結核新療法
◆婦人科
◆電氣治療科
◆X光線科
——各科專門醫十名——
診察料　三ペソ
時間　午前九時—十二時　午後三時—八時
◆日曜祭日は午前中
◆血液、尿、喀痰の檢査は武市大學教授ロッフオ博士が擔當して居ります

CASA "YAMANAKA"
加藤商會
VIAMONTE 624
U. T. 31, Retiro 7846
Buenos Aires

代理業
Representaciones y Comisiones
S. FUJII
藤井精四郎
Calle Santa Rosa 47 - U. T. 98095
Córdoba

▼……領事館
▼……銀行
▼……船會社……に近く

御乘船御下船の便よし……
◎地方より出武の節は是非御立寄願ひます

御下宿御旅館
昭和館
ベンチシンコ・デ・マヨ街三三〇
電話三一—五一四五

技術と設備を誇る
大染色工場
ラ・プリマベーラ
デセアード街六六一
電話五九—三七一九
●日本人同業者各位に信用あり

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 84, Defensa 3951

仕立入念
品質本位
——八十五圓より各種——
トロー洋服店

ERNESTO COCO
15 de Noviembre 2335
U. T. 23-2635

ケルセン廉賣
永年日本人洗濯店並ニ御家庭ノ負擔ヲ蒙ツテ居リマス

診察時間
自午後三時至同六時
ドクトル　佐藤謙一
カビルド街二六八八
電話七三—七〇六四

カフエ
薩摩
有水君子
久松純雄
竹ノ内武義
加藤吉隆
ネラル・オルノス街五四
電話　二三—〇五二六

Martillero Público Nacional
SHINICHI KADOMURA
公認マルチジエーロ
門村眞一
Oficina:
Rivadavia 1479, 2.° Piso, Dto. "C"
Particular:
Santiago del Estero 1351 - [illegible]
U. T. 38-240
商店、土地、家屋、其他賣買ニ關シ日本人には特には便宜を計ります

西和文活版印刷ニツポン堂
サンチヤゴ・デル・エステロ街九七五
電話　二三—七八六四

●便箋、封筒、名刺其他多少に不拘御用命願上ます

Gran Taller
de
S. MIYAZONO
RIVADAVIA 3519 U.T. 62-2083

△クエジョの御用命は
貴店の專門●へ
△仕上能率一日三千本
△入念　優美　確實で
迅速配達致します

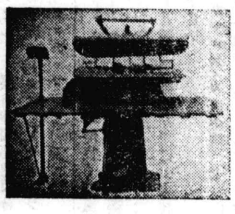
SAUL LEIT
ブランチヤ機用アコルチヤド一個　參圓五拾仙
フンダ一個　壹圓五拾仙

▲地方よりの御注文は送料申受けます
ネラル、イ、ガルソン街三六一六
電話　六九（ナスカ）—一四四四

豆腐　こんにやく　赤みそ　の製造賣販
日本茶、わかめ、こんぶ其他日本食料品雜々有り
下門正一
レイバ街四〇二九
電話　五四—七八一二

FRANCISCO SANTERO
fix mecánico de la Cía. Hoffman
CONSTITUCION 3229
U. T. 45 - 0294

フランシスコ
サンテーロ



TALLER MECANICO
— de —
Angel RODRIGUEZ
PERÚ 710
U. T. 34-1192
Particular U. T. 34-8587

ブランチヤ機並びにセントリフーガ製作、販賣致します

一般食料品
味噌醤油の醸造、漬物の鑑、御一報次第配達致します
新型經濟的
カルデーラ
ケマドール
の製作販賣
西阪商店
アウストラリア街一一〇　電話　二一—一九一五

國分齒科醫院
カリヤオ街一二一九番五階
電話　四二—八〇一三

時局がら勞働者の傷害保險と窓ガラスの保險をつけられたし
鈴木驥一郎
市内ウスパリア街五七七
私宅　電話二六—四七三七